

An artistic illustration of four birds perched on branches against a dark teal background. The birds have white bodies with green and orange accents. A large, thin orange square is centered in the image. A horizontal green bar with a white border is positioned above the square, containing the date. The overall style is graphic and modern.

25/01 - 28/01/2024

A CAPE'LLA

FESTIVAL AUTOUR DE LA VOIX

5^E ÉDITION

Seit 2016 organisiert das CAPE im zweijährigen Rhythmus das erste und einzige Festival in Luxemburg, das der faszinierenden Kunstform des A-cappella-Gesangs gewidmet ist. Ob alleine oder im Chor, der menschliche Gesang ist ein kraftvolles Ausdrucksmittel, das uns tief berühren kann. Das A CAPE'lla-Stimmenfestival feiert den A-cappella-Gesang in all ihrer Vielfalt und Magie. Das Programm bietet eine breite Palette an Stilrichtungen, von traditionellen Gesängen bis hin zu modernen Interpretationen, über Folk und Jazz bis hin zu Pop, Rap und Beatboxing. Neben den Konzerten gibt es interaktive Workshops, in denen Sie die Möglichkeit haben, von erfahrenen Ensembles zu lernen und Ihre eigene Stimme zu entfalten. Ein neues Highlight der diesjährigen Ausgabe ist das Familienkonzert (siehe S. 22), das sich an Groß und Klein richtet, und die Gelegenheit bietet, gemeinsam als Familie den Zauber des A-cappella-Gesangs zu erleben. Seien Sie Teil dieses einzigartigen Festivals und entdecken Sie die unendlichen Ausdrucksmöglichkeiten der menschlichen Stimme.

Le CAPE organise depuis 2016, sur un rythme biennal, le premier et unique festival au Luxembourg dédié au monde varié du chant a cappella. Que ce soit en solo ou en chœur, le chant humain est un puissant moyen d'expression capable de nous toucher profondément. Le festival A CAPE'lla célèbre cette forme d'art fascinante dans toute sa diversité. Le programme offre une large gamme de styles, des chants traditionnels aux interprétations modernes, en passant par le folk, le jazz, le pop, le rap et le *beatboxing*. En parallèle des concerts, des ateliers interactifs vous permettent d'apprendre auprès d'ensembles expérimentés et de développer votre propre voix. Cette cinquième édition connaîtra également un nouveau moment fort avec le concert familial (voir p. 22) destiné aux petits et grands, offrant l'occasion de vivre ensemble la magie du chant *a cappella*. Rejoignez-nous pour ce festival unique et découvrez les innombrables possibilités d'expression de la voix humaine.

FESTIVAL ORGANISÉ PAR LE CAPE - CENTRE DES ARTS PLURIELS ETELBRUCK, AVEC LE SOUTIEN DE LA VILLE DE DIEKIRCH ET EN PARTENARIAT AVEC L'INECC - INSTITUT EUROPÉEN DE CHANT CHORAL.

PROGRAMME

4

25/01/2024
20H // VIEILLE ÉGLISE
ST. LAURENT, DIEKIRCH
SJAELLA ^{DE}

6

26/01/2024
18H30 // CAPE, ETTTELBRUCK
RIVER' ^{FR}

8

26/01/2024
20H // CAPE, ETTTELBRUCK
JUST VOX ^{BE} /
QUINTENSE ^{DE}

12

27/01/2024
17H // VIEILLE ÉGLISE
ST. LAURENT, DIEKIRCH
ORENDA QUARTET ^{BG}

14

27/01/2024
19H15 // CAPE, ETTTELBRUCK
NORDVOX ^{LU}

16

27/01/2024
20H // CAPE, ETTTELBRUCK
VOCES8 ^{UK}

18

27/01/2024
22H // CAPE, ETTTELBRUCK
THE SINGLE SINGERS ^{EU}
JAM SESSION

20

28/01/2024
11H // CAPE, ETTTELBRUCK
THE DUKE'S SINGERS ^{LU}

22

28/01/2024
16H // CAPE, ETTTELBRUCK
QUINTENSE ^{DE}
VOCALS FOR KIDS

24

28/01/2024
18H // VIEILLE ÉGLISE
ST. LAURENT, DIEKIRCH
CALMUS ENSEMBLE ^{DE}

26

27 - 28/01/2024
CAPE, ETTTELBRUCK
WORKSHOPS / ATELIERS
A CAPE'LLA CLASSES
BY INECC

22

29/01/2024
09H & 10H30 (SÉANCES SCOLAIRES)
// CAPE, ETTTELBRUCK
QUINTENSE ^{DE}
VOCALS FOR KIDS

SOUNDS OF THE ICE, THE NIGHTTIME,
AND NORDIC LANDSCAPES

NORDIC NIGHT

SJAELLA ^{DE}



©LARA MÜLLER

JEUDI 25/01/2024
À 20H
VIEILLE ÉGLISE
ST. LAURENT,
DIEKIRCH



RIVER'

RIVER' FR



© SUNAC

WINNER GRAND BEATBOX BATTLE (GBB) 2023
VICE-CHAMPION SOLO & DUO GRAND
BEATBOX BATTLE (GBB) 2021
FRENCH BEATBOX CHAMPION 2018

VENDREDI 26/01/2024
À 18H30
CAPE, ETTTELBRUCK



45 MIN.



11 € TARIF NORMAL
5,50 € TARIF JEUNES
1,50 KULTURPASS

Der französisch-kolumbianischen Beatboxer River' hat die Welt mit seinem kraftvollen und präzisen Beatboxing in den Rhythmen von Trap, Hip-Hop und Drum'n'bass erobert. Was River' besonders auszeichnet, ist seine innovative Herangehensweise an das Beatboxen, bei der die Melodie im Vordergrund steht. Sein Stück *My Way* hat sowohl Experten als auch Neulinge begeistert und verzeichnet bisher über 1,7 Millionen Aufrufe auf YouTube. Durch die geschickte Kombination von Originalkompositionen und Loopstation-Interpretationen macht River' die Kunst des Beatboxens für jedermann zugänglich. Kommt zur Show und erlebt selbst, warum River' zu den herausragendsten Talenten der Beatbox-Szene gehört!

Découvrez River', un *beatboxer* franco-colombien qui a conquis le monde grâce à son *beatbox* puissant et précis aux rythmes de *trap*, *hip-hop* et *drum'n'bass*. En remportant plusieurs titres prestigieux (Champion de France 2018, Vice-Champion du Monde de *Beatbox* 2021 et plus récemment au Japon lauréat du *Grand Beatbox Battle* (GBB) 2023, la plus grande compétition du genre au monde), River' s'est fait un nom dans sa discipline. Il se distingue par son approche innovante du *beatbox*, qui met l'accent sur la mélodie. Son morceau *My Way* a conquis connaisseurs et néophytes, cumulant à ce jour plus de 1,7 million de vues sur YouTube. Fort de son expérience de 10 ans de *battles*, River' présente aujourd'hui son propre show. En mélangeant des *tracks* originales et des reprises à la *loopstation*, il rend le *beatbox* accessible à tous. Venez découvrir pourquoi River' est l'un des plus grands talents de la scène *beatbox*!

JUST VOX

JUST VOX^{BE}



© GUY-SCHOTTE

VENDREDI 26/01/2024
À 20H
CAPE, ETELBRUCK
CONCERT PARTIE 1

**Valentine U, Oriane Simon,
Véronique Schotte, Philippe
Lombet**, voix. **BigBen**, beatbox.



50 MIN.



(DOUBLE BILL
AVEC QUINTENSE)
36 € TARIF NORMAL
18 € TARIF JEUNES
1,50 KULTURPASS

Keine Instrumente, nur vier Stimmen und ein *Beatboxer* mit unterschiedlichen Hintergründen, die sich vereinen, um eins zu werden. Die Spezialität von Just Vox besteht vor allem darin, durch originelle Arrangements Songs aller Genres neu zu erfinden und dem Publikum somit ein einzigartiges Repertoire zu bieten. Mit ihrer Energie nehmen Sie diese Sänger*innen mit auf eine Reise durch die Epochen und Stile und entführen Sie in einen Strudel aus Musik und Harmonie, gewürzt mit einer Prise Humor. Entdecken Sie die großen Pop-Hits, wie Sie sie noch nie zuvor gehört haben!

Pas d'instrument, juste quatre voix et un *beatboxer* aux univers distincts qui se rassemblent pour n'en former plus qu'un. Leur spécialité est surtout de réinventer, par des arrangements originaux, des chansons en tous genres et d'offrir ainsi un répertoire inédit. Avec leur énergie, ces chanteurs vous font voyager à travers les époques et les styles et vous embarquent dans un tourbillon de musique et d'harmonies, avec toujours une touche d'humour. Redécouvrez les grands standards pop comme vous ne les avez jamais entendus!

PROGRAMME :

- Alicia Keys, Fallin'
- Robert Plant, Alison Krauss, Sister Rosetta goes before us
- Doris Day, Dream a little dream
- Frédéric Chopin, Nocturne
- Finneas, What they'll say about us
- Medley Disney
- Billie Elish, When the party's over
- Solo Beatbox
- Mash up dans l'univers d'Harry Potter
- Dua Lipa, Break my heart
- Stromae, L'enfer
- Rudimental, Waiting all Night
- Mash up dans l'univers du film Gladiateur

FINESSE

QUINTENSE DE



© DR

VENDREDI 26/01/2024
À 20H
CAPE, ETTTELBRUCK
CONCERT PARTIE 2

Sabrina Häckel, Sopran.
Katrin Enkemeier, Alt.
Stefan Intemann, Tenor.
Jonas Enseleit, Bariton
& Beatbox.
Martin Lorenz, Bass.



70 MIN.



(DOUBLE BILL
AVEC JUST VOX)
36 € TARIF NORMAL
18 € TARIF JEUNES
1,50 KULTURPASS

Mit groovigen Vocal Licks, tighter Beatbox, warmen Basslines, knackigen Backing-Gesängen und fesselnden Solostimmen übertragen die Sänger*innen von Quintense ihre Leidenschaft für Musik auf alle Menschen um sie herum. Nachdem sich das Leipziger Vokalensemble in den letzten Jahren bei zahlreichen Wettbewerben als außergewöhnliches Ensemble hervorgetan hat, findet sich in *Finesse* nun das wieder, was die Band auszeichnet: Musikalität, Raffinesse, Frische. Quintense hat sich mit jedem Song des Programms für ein Glanzlicht der Jazz und Popmusik entschieden: Coldplay, Bruno Mars, Daniel Cesar, The Beatles und viele andere haben mit ihrer Musik bereits Millionen begeistert. Nun werden ihre Songs durch die abwechslungsreichen Arrangements der Band noch außergewöhnlicher. Mit Natürlichkeit und Elan zieht Quintense das Publikum in den Bann und fängt die verschiedensten Stimmungen des Lebens mit bekannten Songs ein.

Après avoir brillé lors de nombreux concours, l'ensemble vocal de Leipzig présente avec *Finesse* un programme qui incarne son essence même : musicalité, raffinement et fraîcheur. Pour ce programme, Quintense a choisi des bijoux de la musique jazz et pop, notamment des titres de Coldplay, Bruno Mars, Daniel Cesar, The Beatles et bien d'autres, qui ont déjà conquis un vaste public. Grâce à des arrangements variés, ces chansons exceptionnelles le deviennent plus encore. Avec naturel et enthousiasme, Quintense captive son public et exprime une multitude d'émotions de la vie à travers ces chansons populaires. Chaque concert est une véritable expérience pour les oreilles, les yeux et le cœur.

BULGARIAN POLYPHONIES

ORENDA QUARTET ^{BG}



© ALEXANDRE SANZ

SAMEDI 27/01/2024
À 17H
VIEILLE ÉGLISE
ST. LAURENT, DIEKIRCH

Stefka Miteva

(direction, arrangements),
Sandrine Conry, Julia Orcet,
Petrana Draganov, voix.



60 MIN.



21 € TARIF NORMAL
10,50 € TARIF JEUNES
1,50 KULTURPASS

Participation à *The Voice France*, collaboration avec des artistes de musiques actuelles comme Grand Corps Malade, Vianney ou Stromae - Orenda a su faire rayonner les chants folkloriques bulgares et la musique sacrée orthodoxe au-delà des Balkans. Orenda est d'abord un trio Franco-Bulgare, fondé en 2014 sous l'impulsion de Stefka Miteva, artiste d'origine bulgare, et qui a donné naissance en 2018 au chœur *Orenda Voices* puis à *Orenda Quartet*. Basé à Paris, ce quatuor de chanteuses accomplies fait partager au public leur passion pour le son spécifique laryngé et les rythmes composés uniques de ce répertoire très vivant aujourd'hui encore en Bulgarie. Parfois accompagnées d'instruments traditionnels bulgares comme le *tapan* ou la *tamboura* mais surtout a *cappella*, le groupe propose un voyage haut en couleurs et émotions à travers les polyphonies uniques des Balkans, dans des costumes dont chaque motif raconte l'histoire de sa brodeuse et de sa région d'origine. Une invitation insolite au voyage, à la fois sonore et émotionnel.

Mit Auftritten bei TV-Formaten wie *The Voice* und Zusammenarbeiten mit renommierten Musikstars wie Stromae, Grand Corps Malade und Vianney hat das französisch-bulgarische Ensemble Orenda erfolgreich die Begeisterung für bulgarische Volkslieder und orthodoxe sakrale Musik über die Balkangrenzen hinausgetragen. Ursprünglich als Trio unter der Leitung der bulgarischen Künstlerin Stefka Miteva gegründet, entwickelte sich das Ensemble im Jahr 2018 zu Orenda Voices Chor und später zum Orenda Quartett. Das in Paris ansässige Quartett bietet vor allem a-cappella eine farbenfrohe und emotionale Reise durch die einzigartigen Balkan-Polyphonien. Dabei tragen die Sängerinnen traditionelle Kostüme, deren Stickereien die Geschichten der Stickerin und ihrer Heimatregion erzählen. Eine Einladung zu einer ungewöhnlichen klanglichen und emotionalen Reise.

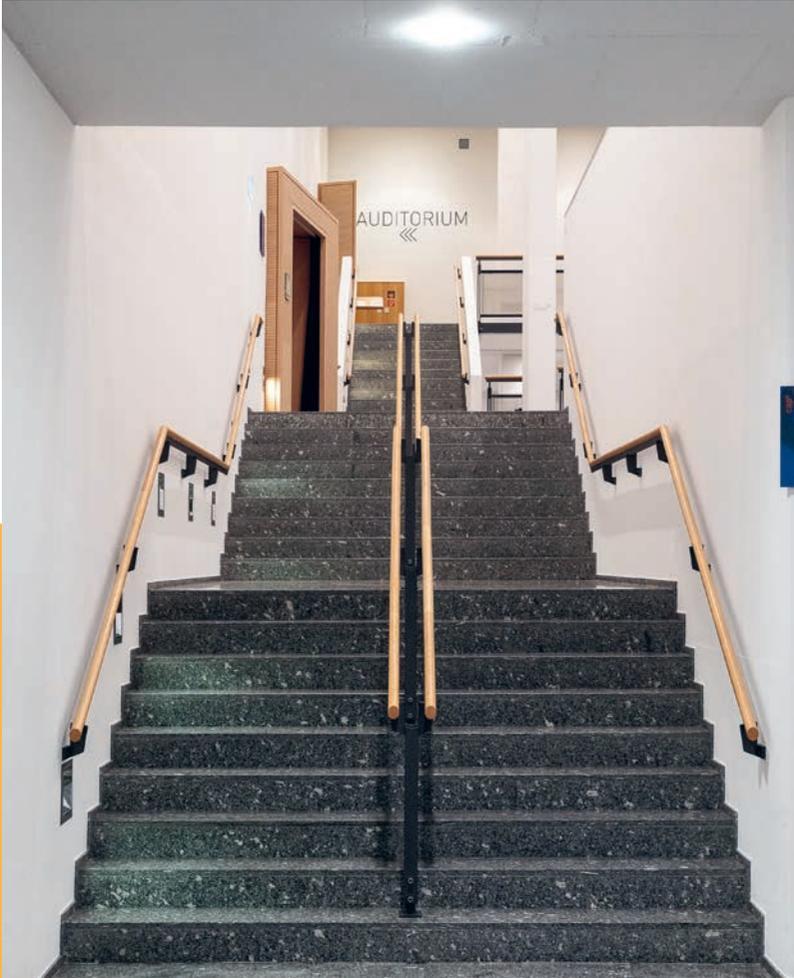
PROGRAMME :

- Traditionnel bulgare (Arr. Petar Liondev),
Kaval sviri
- Traditionnel bulgare (Arr. Maria Kouteva),
Vido, vido
- Traditionnel bulgare, Karai Maitcho
- Traditionnel bulgare (Arr. Stefka Miteva),
Pousto no loudo
- Psaume orthodoxe (Arr. Stefka Miteva), Tebe poem
- Psaume orthodoxe,
Blagoslovi douche moya gopoda
- Traditionnel bulgare (Arr. Petar Liondev),
Erguen Deda
- Traditionnel bulgare (Arr. Stefka Miteva),
Kouzoum Elenke
- Traditionnel macédonien (Arr. Stefka Miteva),
Makedonsko devoitche
- Traditionnel bulgare, Svatba
- Traditionnel bulgare (Arr. Stefka Miteva),
Imma nemma
- Traditionnel macédonie (Arr. Maria Anguelova),
More pile
- Incantation à la pluie, chant serbe,
Oi Dodole
- Traditionnel bulgare, Vetcherai Rado
- Traditionnel bulgare (Arr. Stefka Miteva),
Sednalo e Djore do
- Traditionnel bulgare (Arr. Stefka Miteva),
Oi chope chope

EIN TREPPENHAUS-KONZERT

BITTERSWEET

NORDVOX^{LU}



© PIERRE WEBER

SAMEDI 27/01/2024
À 19H15
CAPE, ETELBRUCK

Matthias Rajczyk, direction.



20 MIN.



GRATUIT (DANS LA LIMITE
DES PLACES DISPONIBLES)

Nordvox, ein Projekt-Kammerchor des *Conservatoire de Musique du Nord* unter der Federführung von Matthias Rajczyk, wurde 2020 ins Leben gerufen und umfasst aktuell 24 junge Sänger und Sängerinnen. Im Rahmen eines kurzen Treppenhaus-Auftritts während des A CAPE'lla Festivals präsentiert der Chor das Programm *Bittersweet*. Bittersüße Momente sind diejenigen, in denen kleine Schatten die sonnige Freude trüben. Aber auch Momente, in denen wir in größter Niedergeschlagenheit einen Weg sehen, der Hoffnung gibt. Nordvox widmet sich einem ganz besonderen Gefühl und entdeckt dabei echte Schätze der Chormusik, voller tiefer Emotionen, überwältigender Klangwelten und spannender Geschichten.

Nordvox, un projet de chœur de chambre du Conservatoire de Musique du Nord sous la direction passionnée de Matthias Rajczyk, a vu le jour en 2020, réunissant actuellement 24 jeunes chanteurs et chanteuses. Lors de sa performance sur les escaliers du hall, dans le cadre du Festival A CAPE'lla, le chœur vous présente son programme *Bittersweet*. Les moments « doux-amers » sont comme des bijoux où les petits nuages obscurcissent la lumière du soleil, mais aussi des instants où, au cœur de la plus profonde mélancolie, une lueur d'espoir se dessine. Nordvox se consacre à ce sentiment unique et vous invite à découvrir de véritables trésors de la musique chorale, emplies d'émotions profondes, d'univers sonores envoûtants et d'histoires fascinantes.

20 SONGS FROM GIBBONS TO GERSHWIN

O CLAP YOUR HANDS!

VOCES8 UK



© ANDY STAPLES

SAMEDI 27/01/2024
À 20H
CAPE, ETELBRUCK

Andrea Haines,
Molly Noon, Sopran.
Katie Jeffries-Harris, Alt.
Barnaby Smith, Altus &
Künstlerischer Leiter.
Blake Morgan,
Euan Williamson, Tenor.
Christopher Moore, Bariton.
Dominic Carver, Bass.



40 + 40 MIN.



36 € TARIF NORMAL
18 € TARIF JEUNES
1,50 KULTURPASS

La popularité des huit chanteurs et chanteuses de l'ensemble vocal britannique VOCES8, en particulier auprès du jeune public, est remarquable. Leurs vidéos musicales comptent des centaines de milliers de vues, et leurs albums ont été écoutés des millions de fois. Leur interprétation directe et dénuée de vibrato crée une harmonie sonore incroyablement captivante, avec un pouvoir d'attraction indéniable. Nous vous invitons ici à apprécier un véritable programme de gala proposé par VOCES8 : il comprend 20 titres qui font partie des plus connus et appréciés de l'ensemble. Avec de la musique provenant de toutes les époques, les chanteurs et chanteuses revisitent les morceaux qui ont marqué leur enfance, en y ajoutant des compositions de musiciens contemporains amis. Ce programme rend également hommage aux arrangeurs de VOCES8, et notamment leur arrangeur en résidence, Jim Clements.

Die Popularität der acht Sänger:innen des britischen Vokalensembles VOCES8, vor allem beim jungen Publikum, ist bemerkenswert. Ihre Musikvideos haben hunderttausende Aufrufe, die Alben wurden millionenfach gehört. Die gerade, vibratolose Stimmführung erzeugt einen unglaublich harmonischen Klang, der Suchtpotential hat. Freuen Sie sich nun auf ein wahres Gala-Programm von VOCES8! Es umfasst 20 Stücke, die zu den bekanntesten und beliebtesten Stücken des Ensembles und seinem Publikum gehören. Mit Musik aus allen Jahrhunderten blicken die Sängerinnen und Sänger auf die Musik zurück, mit der sie aufgewachsen sind, ergänzt um Stücke zeitgenössischer, befreundeter Komponisten. Auch würdigt VOCES8 in diesem Programm seine Arrangeure, allen voran ihren Arrangeur-in-Residence Jim Clements.

PROGRAMME :

- Orlando Gibbons, O Clap Your Hands
- Ola Gjeilo, Ubi Caritas
- Jake Runestad, Let My Love Be Heard
- Sergei Rachmaninov, Bogoroditse Devo
- Nat 'King' Cole (arr. Jim Clements),
Straighten Up and Fly Right
- Otis Blackwell (arr. Jim Clements), Fever
- Yazoo (arr. VOCES8), Only You
- Felix Mendelssohn, Denn er hat seinen Engeln
befohlen
- Caroline Shaw, And the Swallow
- Edward Elgar (arr. James Cameron),
Lux Aeterna (Nimrod)
- Enya (arr. Matthew Sheeran), May it Be
- Kate Rusby (arr. Jim Clements),
Underneath the Stars
- Ben Folds (arr. Jim Clements), The Luckiest
- Thomas Weelkes, As Vesta Was
- Orlando di Lasso, Dessus le marché d'Arras
- Paul Simon (arr. Alexander L'Estrange),
The Sound of Silence
- Paul Simon (arr. Emily Dickens),
59th Street Bridge Song
- Don McLean (arr. Jim Clements), Vincent
- Marvin Hamlisch, Carole Bayer-Sager
(arr. Jim Clements), Nobody Does It Better
- George Gershwin (arr. Jim Clements),
Slap That Bass

THE SINGLE SINGERS GO A CAPELLA

THE SINGLE SINGERS EU



© FRANK HIRSCHHAUSEN

SAMEDI 27/01/2024
À 22H
CAPE, ETTTELBRUCK

**Annemarie Homan
& Emily May 't Hoen,**
concept et coordination.



20 MIN.



**GRATUIT (DANS LA LIMITE
DES PLACES DISPONIBLES)**

Die *Single Singers* wurden ursprünglich für das Londoner A Cappella-Festival im Januar 2012 gegründet. Die Initiatorinnen Annemarie Homan und Emily May 't Hoen starteten die Gruppe, um Sängern und Sängerinnen, die alleine zum Festival kamen, die Möglichkeit zu geben, mit einer Gruppe auftreten zu können. Der Name ist dabei eine Anlehnung an die bekannten Swingle Singers, die auch Gastgeber des Festivals waren. Das Konzept fand so großen Anklang, dass es als Marke *The Single Singers* sogar ihren Weg bis in die USA und nach Asien gefunden hat! Nach einer Zwangspause bei der letzten Edition wurde auch nun wieder für das Ettelbrücker A CAPE'lla Festival ein Aufruf zum gemeinsamen Singen gestartet, dessen Ergebnis bei diesem Auftritt bewundert werden kann.

The Single Singers ont été créés à l'origine pour le Festival A Cappella de Londres en janvier 2012. Ses fondateurs, Annemarie Homan et Emily May 't Hoen, ont lancé le groupe pour donner aux chanteurs venus seuls au festival la possibilité de se produire en groupe. Et grâce à cette résonance largement positive, la marque *The Single Singers* s'est même établie aux États-Unis et en Asie! Pour le festival d'Ettelbruck, la plateforme a également lancé un appel dont le résultat sera présenté lors de cette performance.

JAM SESSION

Nach dem Konzert sind alle anwesenden Sängerinnen und Sänger dazu eingeladen entweder solo oder im Ensemble zu improvisieren. Hier können alle ihre Kreativität entfalten und in einer ungezwungenen Atmosphäre gemeinsam singen.

Après le concert, toutes les chanteuses et chanteurs sont invités à improviser, que ce soit en solo ou à plusieurs. C'est l'occasion pour chacun d'exprimer sa créativité et de chanter ensemble dans une atmosphère détendue.

CONCERT-APÉRO FÊTANT LE 10^E ANNIVERSAIRE

A DECADE!

THE DUKE'S SINGERS LU



© FILIPE LOPES

DIMANCHE 28/01/2024
À 11H
CAPE, ETELBRUCK

Sandra Morroni, Julie Thomé,
Marielle Kaufmann, Sopran.
Debbie Marinkovic,
Sandrine Garçon,
Michèle Neumann, Alt.
Mark Wilwert, Claude Kraus,
Ben Weis, Tenor.
Patrick Kraus, Lou Wio,
Paul Lallemand, Bass.



60 MIN.



21 € TARIF NORMAL
10,50 € TARIF JEUNES
1,50 KULTURPASS

L'ensemble vocal *The Duke's Singers* a été créé en septembre 2013 par 12 jeunes chanteuses et chanteurs. Initialement conçu comme ensemble a cappella composé de six hommes, ceux-ci ont choisi le nom *The Duke's Singers* en référence à leur modèle britannique *The King's Singers*. Mais le fait que la littérature est beaucoup plus riche en œuvres pour chœur mixte a cappella les a amenés depuis à intégrer six chanteuses dans le groupe. Avec un répertoire couvrant les époques, styles et langues les plus divers, qu'il s'agisse de chants sacrés ou profanes, de la Renaissance à l'époque contemporaine, classiques ou pop, les Duke's mettent leur point d'honneur à satisfaire tous les goûts! Et c'est avec un concert-apéro lors du festival A CAPE'lla que l'ensemble luxembourgeois célébrera son 10^e anniversaire: venez le fêter avec nous dans une ambiance détendue au foyer du CAPE!

The Duke's Singers sinn ee Vokal-Ensembl, dee säit 2013 aktiv ass an zanterhier ronn 20 Concerte gesongen huet. Ursprünglech vu 6 jonken Hären als A-cappella-Männer-Ensembl geplangt, haten si sech dunn den Numm "The Duke's Singers" ginn, deen natierlech en Hommage un dat grousst Virbild *The King's Singers* ass. Well ee mat gemëschte Stëmme awer méi Méiglechkeeten huet, hunn si sech schnell dofir entscheet, weider Sängerinnen opzehuelen an aus *The Duke's Singers* ee gemëschte Vokal Ensembl ze maachen. Mat hirem Repertoire, deen déi verschiddensten Epochen, Stiler a Sprooche – ob sakral oder profan, ob Renaissance oder zäitgenëssesch, ob Klassik oder Pop – ëmfaasst, probéieren "d'Duke's" all Geschmaach ze treffen! Mat engem Apéro-Concert feiere si elo am Kader vum A CAPE'lla Festival an entspaanter Atmosphär zesumme mat hirem Publikum hire 10. Gebuertsdag.

PROGRAMME:

- Jaakko Mäntyjärvi, 4 Shakespeare Songs
- Jaakko Mäntyjärvi, El Hambo
- Ola Gjeilo, Ubi caritas
- Ola Gjeilo, Unicornis captivatur
- Ola Gjeilo, Tota pulchra es
- Robert Schumann, Zahnwee op. 55 n° 2
- Sergei Rachmaninoff,
Bogoroditse Devo op. 37 n° 6
- Felix Mendelssohn Bartholdy, Jagdlied
- Felix Mendelssohn Bartholdy,
Abschied vom Walde (O Täler weit)

- Mika / Jodi Marr (Arr. Philip Lawson), Toy Boy
- Billy Preston / Bruce Fisher (Arr. Kirby Shaw),
You are so beautiful
- Irish Traditional (Arr. Peter Knight,
adapt. Philip Lawson), Danny Boy
- Anders Edenroth, Words
- Andalusian Traditional (Arr. Miguel Esteban),
El Vito

FAMILIEN- UND SCHULKONZERT

VOCALS FOR KIDS

QUINTENSE DE



© DAVID PFÄNDER

DIMANCHE 28/01/2024
À 16H
CAPE, ETTTELBRUCK

LUNDI 29/01/2024
À 9H & 10H30
SÉANCES SCOLAIRES
CAPE, ETTTELBRUCK

Sabrina Häckel, Sopran.
Katrin Enkemeier, Alt.
Stefan Intemann, Tenor.
Jonas Enseleit, Bariton & Beatbox.
Martin Lorenz, Bass.



60 MIN.



+7 ANS



16 € TARIF NORMAL

8 € TARIF JEUNES

1,50 KULTURPASS

Ein Pop-Konzert ganz ohne Instrumente? Die A-Cappella-Band Quintense zeigt wie es geht. Die Senkrechtstarter aus Deutschland gelten als einer der vielversprechendsten Newcomer im Bereich des Pop-A-Cappella überhaupt. Bei diesem Musikgenre verzichtet ein mehrstimmiges Vokalensemble ganz auf instrumentale Begleitung und benutzt nur die Stimme, um beispielsweise Schlagzeug, Bass und Gitarre zu imitieren. Diese gesangliche Nachahmung von Instrumenten ist gerade für die Kinder sehr faszinierend und regt zur kreativen Entdeckung der eigenen Stimme an. Das junge Leipziger Ensemble begeistert mit kreativen Arrangements bekannter Pop-Songs aus verschiedenen Epochen, u.a. von Coldplay, Bruno Mars, Daniel Caesar oder den Beatles, sodass sowohl die Großeltern, die Eltern als auch die Kinder „ihre Hits“ erleben dürfen. Dieses Programm verbunden mit bester Laune und Atmosphäre machen aus dem Familienkonzert ein (qu)intensives und unvergessliches Erlebnis für Groß und Klein.

Un concert pop sans aucun instrument ? Le groupe Quintense montrera comment cela est possible. Originaire d'Allemagne, il est considéré comme l'une des révélations les plus prometteuses de la scène pop *a cappella*. Dans ce genre musical, un ensemble vocal polyphonique se passe totalement d'accompagnement instrumental et utilise uniquement la voix non seulement pour chanter mais aussi pour imiter la batterie, la basse ou la guitare. Cette imitation vocale des instruments est particulièrement fascinante pour les enfants et les encourage à explorer leur propre voix. Le jeune ensemble de Leipzig propose des arrangements très créatifs de célèbres chansons pop de différentes époques, notamment de Coldplay, Bruno Mars, Daniel Caesar ou les Beatles, offrant ainsi à la fois aux grands-parents, parents et enfants de célébrer « leurs tubes »...

DIE WELT DER MYTHEN UND SAGEN

ÜBER LEBEN

CALMUS ENSEMBLE ^{DE}



© ANNE HORNEMANN

DIMANCHE 28/01/2024
À 18H
VIEILLE ÉGLISE
ST. LAURENT, DIEKIRCH

Elisabeth Mücksch, Sopran.
Maria Kalmbach, Alt.
Friedrich Bracks, Tenor.
Jonathan Saretz, Bariton.
Michael B. Gernert, Bass.



60 MIN.



26 € TARIF NORMAL
13 € TARIF JEUNES
1,50 KULTURPASS

Parfait mélange des sonorités, précision, légèreté et esprit, telles sont les caractéristiques de Calmus, aujourd'hui l'un des groupes vocaux les plus renommés en Allemagne. Originaire de la ville de Bach, Leipzig, Calmus s'inscrit dans la tradition vieille de près de 800 ans du chœur de Saint-Thomas de Leipzig. Héritiers de cette tradition, les chanteurs excellent dans la musique vocale de la Renaissance et du Baroque, mais leur répertoire s'étend également à la musique romantique, contemporaine, à la pop, au folk et au jazz. Pour clore en beauté le festival, le quintette vocal nous emmène dans l'univers enchanteur des mythes et des légendes : avec son interprétation d'œuvres de Robert Schumann, Max Reger, Hugo Wolf, et des extraits de la Messe *Susanne un jour* d'Orlando di Lasso, Calmus crée une atmosphère mystique et captivante.

Homogenität, Präzision, Leichtigkeit, Emotionalität und Witz – das macht das Calmus Ensemble zu einer der erfolgreichsten Vokalgruppen Deutschlands. Geprägt von der Tradition der Leipziger Meister sind die Sänger*innen in der Vokalmusik der Renaissance, des Barock und der Romantik zu Hause, aber auch Musik unserer Zeit ist ihnen ein großes Anliegen. Zum grandiosen Abschluss des Festivals entführt uns das Gesangsquintett mit bekannten Werken von u.a. Robert Schumann Max Reger und Hugo Wolf sowie Auszügen aus der Messe *Susanne un jour* von Orlando di Lasso in die zauberhafte Welt der Mythen und Sagen, der Religion und des Übernatürlichen, wo die Grenzen zwischen Realität und Fantasie verschwimmen und die Wirklichkeit in Vergessenheit gerät. Mit seiner kraftvollen Darbietung kreiert Calmus eine mystische und geheimnisvolle Atmosphäre, die jeden in ihren Bann zieht.

PROGRAMME :

- Orlando di Lasso, Kyrie
(aus: Missa Susanne un jour)

Jenseits

- Martin Luther, Mit Fried
und Freud fahr ich dahin Collage
- Heinrich Schütz, So fahr ich hin
zu Jesus Christ, SWV 379
- Richard van Schoor, Der Tod
- John Tavener, Fear no more

Mythos

- Robert Schumann, Der König von Thule
- Robert Schumann, Heidenröslein

- Harald Banter, Walpurgisnacht
- Sting (Arr. Naomi Crellin),
Moon over Bourbon Street

Wiedergeburt

- Hugo Wolf, Resignation
- Charles Villiers Stanford, The Blue Bird
- Kate Rusby (Arr. Jim Clements),
Underneath the Stars
- Orlando di Lasso, Agnus Dei
(aus: Missa Susanne un jour)

WORKSHOPS

A CAPELLA CLASSES

BY INECC



© PIERRE WEBER

SAMEDI 27 JANVIER 2024
CAPE, ETTLEBRUCK

09H30 – 11H
VOIX POLYPHONIQUES DES BALKANS

STEFKA MITEVA (ORENDA VOICES ^{BG})

Un atelier haut en couleur autour des voix polyphoniques des Balkans (serbe, macédonien, bulgare) – un voyage dynamique avec des chants enjoués, rythmés et mélodieux.

11H – 12H30
SOUNDPAINING
THE ART OF INSTANT COMPOSITION

**KATRIN ENKEMEIER
& STEFAN INTEMANN (QUINTENSE ^{DE})**

Discover the art of Soundpainting, a captivating fusion of sound, music, movement, and visual elements in real-time, during our upcoming workshop. Perfect for those who crave improvisation or dream of composing for multiple voices or a choir.

DIMANCHE 28 JANVIER 2024
CAPE, ETTLEBRUCK

10H30 – 12H
MASTERCLASS: CALMUS ENSEMBLE

**CALMUS ENSEMBLE LEIPZIG ^{DE},
CANTICA DIEKIRCH ^{LU}**

Weltklasse-Ensemble trifft Local Heroes: In dieser Masterclass coacht das Calmus Ensemble den Kammerchor Cantica aus Diekirch. Im Mittelpunkt stehen Werke des 20. & 21. Jahrhunderts. Dieser Workshop ist offen für Publikum (passive Teilnahme).

13H30 – 15H
SINGEN UND GESUNDHEIT
NUR DAS BESTE FÜR DEINE STIMME

SABRINA HÄCKEL (QUINTENSE ^{DE})

Du möchtest dich im Alltag oder auf der Bühne vitaler und ausgeglichener fühlen? Die richtige Balance aus Leistung und Wohlbefinden zu finden ist eine große Herausforderung, welcher hier auf den Grund gegangen wird.

15H – 16H30
TUNE IN: HOW TO SHAPE INTONATION

DANIEL BARKE ^{DE}

Elevate your choir or ensemble's performance to new heights by delving into a transformative concept in this workshop. Come join the multi-talented Daniel Barke, a singer, beatboxer, multi-instrumentalist, choir director, and music teacher.

INSCRIPTION & TICKETS

**INFO@INECC.LU
WWW.INECC.LU**

**TARIF WORKSHOPS
PAR SÉANCE**

15 € normal
7,50 € jeunes
1,50 € Kulturpass

INFOS PRATIQUES

LIEUX DES CONCERTS

ETTELBRUCK

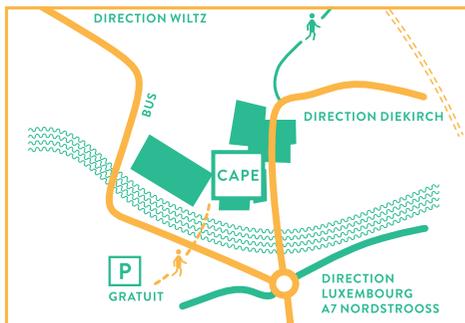
Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker
1, place Marie Adélaïde
Ettelbruck



© PIERRE WEBER

DIKIRCH

Vieille Église Saint Laurent
5, rue du Curé
Diekirch



TICKETS



Pass all-in*

135€ normal

65€ jeunes (<26 ans)



Pass week-end*

80€ normal

40€ jeunes (<26 ans)

INFO & RÉSERVATIONS



WWW.ACAPELLA.LU

2681 2681

*Tarif par concert (voir concert).

Les ateliers et le concert « Vocals for Kids » ne sont pas inclus dans le Pass.

A CAPE'LLA

FESTIVAL AUTOUR DE LA VOIX

INFOS & TICKETS SUR
WWW.ACAPELLA.LU

A CAPELLA

FESTIVAL AUTOUR DE LA VOIX



CENTRE
DES ARTS
PLURIELS
ETTELBRUCK


VILLE D'ETTELBRÜCK



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



Ville de Diekirch


LUXEMBOURG

Institut
national
de
chant
choral

INFOS & RÉSERVATIONS
2681 2681
WWW.CAPE.LU
